**Artslink May – Listing – HKAC’s programme**

**Listing – HKAC – Screening**

**香港藝術中心 x 香港獨立電影節 ──自主特區：《夜香・鴛鴦・深水埗》**

**Hong Kong Arts Centre x Hong Kong Independent Film Festival**

**Independently Yours: *Memories to Choke On, Drinks to Wash Them Down***

主辦:香港藝術中心Presenter: Hong Kong Arts Centre

日期及時間Date & Time : 22/05 7:45pm

地點：古天樂電影院 Venue: Louis Koo Cinema

票價Ticket: $80/64\*

門票現已於PUTYOURSELF.in發售。 Tickets are now available at PUTYOURSELF.in.

\*設映後談（粵語主講）。

\*全日制學生、六十歲或以上高齡人士、殘疾人士及看護人可獲八折優惠。優惠票持有人士入場時，必須出示可以證明身份或年齡的有效證件。

\*每次購買4張或以上之正價門票，可以享有八折優惠。

\* 20% discount for full-time students, senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and the minder. Concessionary ticket holders must produce evidence of their identity or age upon admission.

\* 20% off for each purchase of 4 or more standard tickets.

節目查詢Programme enquiries: 2582 0248

**《夜香・鴛鴦・深水埗》**

***Memories to Choke On, Drinks to Wash Them Down***

導演：梁銘佳、Kate Reilly Directors: Leung Ming Kai, Kate Reilly

演員：梁卓美、Mia Mungil、顧定軒、林耀聲、王宗堯、Kate Reilly、林倩同

Cast: Leong Cheok Mei, Mia Mungil, Zeno Koo, Lam Yiu Sing, Gregory Wong, Kate Reilly, Jessica Lam Sin-tung

香港Hong Kong | 2019 | 77 min | 粵語及英語對白，中英文字幕In Cantonese and English with Chinese and English subtitles | DCP | 彩色Colour

\*導演梁銘佳及Kate Reilly將出席映後談（粵語主講）。\* Directors Leung Ming Kai and Kate Reilly will attend the after-screening discussion (conducted in Cantonese).

這是四部充滿港味的短片。

同鄉會、豉油、夜香、𢯎啫啫：新舊老少兩個女移民結伴同行，企圖由元朗勇闖中環。

加租、貨Van、冼拿、卡碧煙：開朗內歛兩個兄弟一起尋寶，最後一次反轉母親經營的玩具店。

咖啡因、思鄉、個人陳述、豬腸粉：本地經濟科及外籍英文科兩位中學教師食遍香港九龍新界，學期結束時為即將離港赴京的一方餞別。

餵貓、縫紉、拉花、企街站；最後，一位港女站起來，在深水埗為未來奮鬥參選區議會，挑戰建制，挑戰自己根本不愛deal with people的底線。

Bittersweet stories of Hongkongers contending with nostalgia and an uncertain future give way to a comical documentary assault on sentiment.

Two immigrant Hong Kong women – one from mainland China, one from Indonesia – live together in a little village. They join forces to undertake an epic journey to the big city.

Brothers return to their working-class neighbourhood for one last hangout in their mother’s toy store. With new responsibilities looming, they take refuge in childhood memories.

A local economics teacher and a "native English-speaking teacher" from the States spend one school year crisscrossing Hong Kong. As they say goodbye, they recall their earnest contemplation of after-school snacks.

A young barista and music-video star puts aside her many interests to run for District Council. She fights both a pro-establishment incumbent and her own disdain for human interaction.

**Listing – HKAC – Performing Art**

**Music On Live - House Music Series**

主辦: 香港藝術中心Presenter: Hong Kong Arts Centre,

日期及時間 Date & Time: 29/05 5:30pm

「HK Street Music」 Facebook直播 Livestreaming

香港藝術中心和各位喜愛音樂的觀眾一直以來有一個約定，就是每月一次的音樂約會。近期，世界彷彿停頓了，種種活動的延期、取消讓人感到心灰意冷。

我們意識到，”The only constant is change”，在不能預期的環境下，決定為音樂加上一對翼－在大氣中直送音樂到閣下府上。

隨性的街頭音樂不再「街頭」，卻隨性依然，以最真實原音的聲音與鏡頭調度呈現到你的眼前。

In the recent times, the clock of the world seems to stop ticking. The vague connections between human beings vanished, different scales of art events that people expect every year were also gone.

Nonetheless, we always know "The only constant in life is change."

When online shopping becomes the new routine, takeaway service takes away the dominant role of restaurants, Hong Kong Arts Centre does care about our fellow audiences who are hungry for music. We decided to "let it fly": sending our music programmes to the air and let it flow in front of you, regardless of where you are.

Our regular music gathering no longer literally gathers, but is still going to be free and cozy, presenting the most sincere and decent music in front of you.

**Listing – HKAC – Multi-art**

**文化按摩師 Cultural Masseur - Talking Heads**

主辦: 香港藝術中心

Presenter: Hong Kong Arts Centre,

贊助:藝術發展配對資助計劃 Sponsor: Art Development Matching Grants Scheme

日期及時間 Date & Time: 24/05 11am

地點:古天樂電影院 Venue: Louis Koo Cinema

藝術家: 楊嘉輝 Artist: Samson Young

免費入場 Free Admission

節目查詢Programme enquiries : 2582 0200

網頁 Website: Culturalmasseur.hk

藝術跨界　打通文化經絡

踏入 2020年，新一屆《文化按摩師》繼續衝出藝文界，聯乘科普及靈性等範疇，一於打破高牆，跨越界限！

從藝術出發，走入大千世界，發掘萬物共通之處。今年《文化按摩師：Talking Heads》於五月開始直至年底，舉行多場全日一條龍體驗式跨界活動，當藝術遇上包括神經科學、科技、太空、靜觀及音樂心理學等各個範疇，可能產生令人耳目一新的化學作用，打通思想經脈。來自這些專業的代表藝術家與人物，即將集結香港藝術中心，每次邀請的本地及海外嘉賓帶來各式各樣的藝術介入，由深入淺出的網上講座開始，配合淺嚐體驗環節，務求理論與實驗並重；另外亦會開辦交流沙龍，予業界人士跟創作人作深度對話。Talking Heads 鼓勵年青藝術創作人積極參與，與不同界別的代表作專業又富創意的對談。

“Cultural Masseur: Talking Heads” will present different cross-disciplinary sessions to break the walls between art and other disciplines. All things on earth are intertwined in one way or another. Starting from May this year, “Cultural Masseur: Talking Heads” initiates different inter-disciplinary sessions with various disciplines ranging from neuroscience, technology, space, mindfulness, music psychology, etc. at the Hong Kong Arts Centre. Each one-day programme, features a local or overseas artist, consists of an online live of thematic talk with relevant expert respondent(s) that opens to the public, and an experience booth where artworks will be showcased offering first-hand experience. The programme is concluded by a chill-chat salon among selected guests and the professionals. Young and up-and-coming art enthusiasts are encouraged to join the programme to engage in creative dialogues with professionals from different disciplines.

**Listing – HKAC/ HKAS – Learning**

**藝術高級文憑及藝術文學士課程講座**

**Higher Diploma in Fine Art & Bachelor of Arts (Fine Art) Programme Seminars**

主辦：香港藝術學院 Presenter: Hong Kong Art School

日期 Date: 16/05

時間: 高級文憑(12nn – 1pm); 文學士 (1:30pm – 2:30pm)

地點：香港藝術中心本部(香港藝術中心10樓)

Venue: Hong Kong Art School Main Campus (10/F, Hong Kong Arts Centre)

免費入場 Free Admission

節目查詢 Programme Enquiries: 2922 2822

藝術高級文憑課程講座：將以粵語進行Higher Diploma in Fine Art Programme Seminar: Conducted in Cantonese

藝術文學士課程講座：將以英語進行Bachelor of Arts (Fine Art) Programme Seminar: Conducted in English

兩個課程講座適合所有有意展開藝術學習旅程或進一步研習藝術的人士。講座將介紹課程結構、特色、入學資格及升學途徑。參加者更可面對面與學院講師及職員交流，從而了解更多課程資訊。

歡迎有意升讀藝術課程的中學文憑試考生、高中畢業生及有興趣進修藝術的成年在職朋友參加。

請按此登記座位  
<http://www.hkas.edu.hk/event-registration/?lang=zh-hant>

The two programme seminars are open to all who hope to begin fine art study journey with major studio practice or further develop their art learning with an in-depth focus on major studio practice. They will cover the programme structure, features, admission requirements and progression pathways. Participants can have face-to-face conversation with our lecturer and staff in order to know more about the programmes.

HKDSE Candidates, School Leavers who would like to plan their future paths in Fine Art and working adults who would like to explore Fine Art Studies are welcome.

Please click here for seat registraion:

http://www.hkas.edu.hk/event-registration/

節目資料提供：香港藝術學院 Programme information provided by: Hong Kong Art School